

國立基隆女子高級中學 114 學年語文競賽臺灣臺語情境式演說

題目一：摔倒牛奶（打翻牛奶）

情境提示：

透早食早頓的時陣，我一時無細膩，手後曲去磕著牛奶，規杯牛奶煞掉甲規塗跤攏是。我掣一趔，就趕緊走去灶跤提桌布來拭，先共桌面拭拭咧，才閣拭塗跤。整理清氣了後，心情嘛變甲足輕鬆矣。

臺羅拼音：

Thàu-tsá tsiah tsái-tng ê sî-tsūn, guá tsit-sî bô-sè-jī, tshiú-āu-khiau khì khap-tioh gû-ling, kui-pue gû-ling suah tshia kah kui thôo-kha lóng sī. Guá tshuah tsit tiô, tō kuán-kín tsáu-khì tsàu-kha theh toh-pòo lâi tshit, sing kā toh-bīn tshit tshit leh, tsiah koh tshit thôo-kha. Tsíng-lí tshing-khì liáu-āu, sim-tsing mā piàn kā tsiok khin-sang--ah.

（早上吃早餐的時候，我一時不小心，手肘去碰倒牛奶，整杯牛奶打翻到地板都是。我嚇一跳，就趕緊去廚房拿抹布來擦，先擦桌面，再擦地板。整理乾淨以後，心情也變得很輕鬆。）

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。

國立基隆女子高級中學 114 學年語文競賽臺灣臺語情境式演說

題目二：防颱準備

情境提示：

新聞報講風颱咧欲來矣，咧起報頭（風暴將來的兆頭）矣，阮全家伙仔就開始做防颱準備。阿爸將花坵徙入來厝裡，較袂予風颱吹落來；阿母用黏布共窗仔門的縫貼起來，才袂潑著雨；我嘛趕緊去收衫，才袂予風吹去。阮閣共手電仔、電池、泡麵、罐頭攞攢予好勢。總共一句，風颱若來，咱著愛提高警戒，只要有提早準備，就會安全。

臺羅拼音：

Sin-bûn pò kóng hong-thai teh-beh lâi--ah, teh khí pò-thâu--ah, guán tsuân-ke-hué-á tō khai-sí tsò hông thai tsún-pī. A-pah tsiong hue-khann suá-jíp--lâi tshù--lí, khah bē hōo hong-thai tshue--loh-lâi; A-bú iōng liâm-pòo ka thang-á- m̄ng ê phāng tah khí-lâi, tsiah bē phuah-tioh hōo; guá mā kuán-kín khi siu sann, tsiah bē hōo hong tshue--khi. Gún koh kā tshiú-tiān-á, tiān-tî, phàu-mī, kuann-thâu lóng tshuân tshuân hōo hó-sè. Tsóng-kiōng tsit kù, hong-thai nā lâi, lán tioh-ài thê-ko kóng-kài., tsí-iàu ū theh-tsá tsún-pī, tō ē an-tsuân.

（新聞播報說颱風快要來了，風暴的徵兆出現了，我們全家就開始做防颱準備。爸爸將花盆移進來屋裡，教部會被颱風吹下來；媽媽用膠帶把門窗的縫貼上，才不會被潑到雨；我也趕快去收衣服，才不會被風吹走。我們又把手電筒、電池、泡麵都準備好。總共一句，颱風來時，我們要提高警戒，只要提早準備，就會安全。）

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。